Route 9

| Route 9  \* - This route is to the east of Cerulean City, and can be accessed via Cut.  Trainer 01:{S} You have POKEMON with you! You're mine!  {C} JR.TRAINER (Female)  {E} You deceived me!  {A} You need light to get through that dark tunnel ahead.  Trainer 02:{S} Bwahaha! Great! I was bored, eh!  {C} HIKER  {E} Keep it coming, eh! Oh wait. I'm out of POKEMON!  {A} You sure had guts standing up to me there, eh?  Trainer 03:{S} Who's that walking with those good looking POKEMON?  {C} JR.TRAINER (Male)  {E} Out like a light!  {A} Keep walking!  Trainer 04:{S} I got up early every day to raise my POKEMON from cocoons!  {C} BUG CATCHER  {E} WHAT? What a total waste of time!  {A} I have to collect more than bugs to get stronger...  Trainer 05:{S} Go, my super bug POKEMON!  {C} BUG CATCHER  {E} My bugs...  {A} If you don't like bug POKEMON, you bug me!  Trainer 06:{S} I'm taking ROCK TUNNEL to go to LAVENDER...  {C} JR.TRAINER (Male)  {E} Can't measure up!  {A} Are you off to ROCK TUNNEL too?  Trainer 07:{S} Hahaha! Aren't you a little toughie!  {C} HIKER  {E} What's that?  {A} Hahaha! Kids should be tough!  Trainer 08:{S} Don't you dare condescend me!  {C} JR.TRAINER (Female)  {E} No! You're too much!  {A} You're obviously talented! Good luck to you!  Trainer 09:{S} Hahahaha! Come on, dude!  {C} HIKER  {E} Hahahaha! You beat me fair!  {A} Hahahaha! Us hearty guys always laugh! | Bealach 9  \* - This route is to the east of Dúghorm City,  Traenalaí 01:{S} AM bhfuil POKÉMON leat? Is liomsa tú!  {C} ÓG.TRAENÁLAÍ (Female)  {E} Mheall tú mé!  {A} Teastaíonn solas uait chun dul tríd an tollán dorcha sin amach romhainn.  Traenalaí 02:{S} Bwahaha! Iontach! Bhí mé leamh, eh!  {C} SIÚLÓIR  {E} Coinnigh ag teacht é, eh! Ó fan. Táim as POKEMON!  {A} Is cinnte go raibh inní agat ag seasamh dom ansin, eh?  Traenalaí 03:{S} Cé atá ag siúl leis na POKEMON dea-fhéach?  {C} ÓG.TRAENÁLAÍ (Male)  {E} Amach cosúil le solas!  {A} Lean ar aghaidh ag siúl!  Traenalaí 04:{S} D’eirigh mé go luath gach lá chun tógann mo POKÉMON as cocúnain!  {C} GABHÁLAÍ FABHT  {E} CAD? Céard cur amú ama iomlán!  {A} Caithfidh mé níos mó ná fabhtanna a bhailiú chun eirí níos láidre...  Traenalaí 05:{S} Téigh, Mo fhabht that barr POKEMON!  {C} GABHÁLAÍ FABHT  {E} Mo fabhtanna...  {A} Más rud é nach bhfuil tú cosúil le fabht POKEMON, Cuireann tú isteach liom  Traenalaí 06:{S} Táim ag glacadh TOLLÁN CARRAIG chun dul go dtí LABHANDAR ...  {C} ÓG.TRAENÁLAÍ (Male)  {E Ní féidir tomhas suas!  {A} An dtéann tú chuig TOLLÁN CARRAIG freisin?  Traenalaí 07:{S} Háháhá! Níl cuma chrua ort!  {C} SIÚLÓIR  {E} Céard é sin?  {A} Háháhá! Ba chóir go mbeadh páistí diana!  Traenalaí 08:{S} Ná leomh leat deonaigh dom!  {C} ÓG.TRAENÁLAÍ (Female)  {E} Níl! Tá tú i bhfad ró!  {A} Is léir go bhfuil tú cumasach! Go néirigh an t-ádh leat!  Traenálaí 09:{S} Háháháhá! Teacht ar, cara!  {C} SIÚLÓIR  {E} Háháháhá! Bhuaigh tú mé cothrom agus cearnach!  {A} Háháháhá! Fir croiúil muid gáire i gcónaí! |
| --- | --- |

Route 10

| Trainer 01:{S} I've been to a POKEMON GYM a few times. But, I lost each time.  {C} JR.TRAINER (Female)  {E} Ohh! Blew it again!  {A} I noticed some POKEMANIACs prowling around.  [001] : I sold a useless NUGGET for P5000!  [002] : I heard that GHOSTs haunt LAVENDER TOWN!  [003] : The element types of POKEMON make them stronger than some types  and weaker than others!  \* - Once Surf is acquired, a power plant can be accessed. Outside:  Trainer 02:{S} Wow, are you a POKEMANIAC too? Want to see my collection?  {C} POKEMANIAC  {E} Humph. I'm not angry!  {A} I have more rare POKEMON at home!  \* - Inside:  Zapdos : Gyaoo! | Traenálaí 01:{S} Bhí mé ag STAID POKÉMON cúpla uair. Ach, Chaill mé gach uair.  {C} OG.TRAENÁLAÍ (Female)  {E} Ohh! Shéid mé aris é!  {A} Thug mé faoi deara roinnt POKEMANIACs ag éalú timpeall.  [001] : Dhíol mé cnapán gan úsáid le haghaidh P5000!  [002] : Chuala mé go bhfuil TAIBHSÍ ag seachránach timpeall baile labhandar!  [003] : Déanann na cineálacha eilimint de POKÉMON iad níos láidre ná roinnt cineálacha agus níos laige ná cinn eile!  \* - Once Surf is acquired, a power plant can be accessed. Outside:  Traenálaí 02:{S} M’anam, An POKEMANIAC thú freisin? Ar mhaith leat mo bhailiúchán a fheiceáil  {C} POKEMANIAC  {E} Humph. Nil fearg orm!  {A} Tá níos mó POKÉMON annamh agam sa bhaile!  \* - Inside:  Zapdos : Gyaoo! |
| --- | --- |